



### 政府就徐家傑指控發表聲明

政府發言人今日（星期五）發表以下聲明：

「徐家傑於四月十四日在立法局保安小組聆訊上作證時，提出若干毫無事實根據的指控。要詳細回應每一個沒有事實根據的指控而不危害廉政公署的保密原則是不可能的，而這原則對廉政公署的工作是非常重要的——例如確保公眾人士在提供有關貪污資料時會合作。但政府必須說明下列三點：

首先，廉政公署的角色並沒有政治化。該署並沒有政治名單或政治目標人物。這種事以往從沒有發生，將來亦不會發生。由於廉政公署須根據其法定職責範圍運作，執行該等行動是完全不合法的。

第二，傳媒及公眾人士對於徐家傑提出的若干有關廉政公署權力運用及工作程序的指控表示憂慮。港督已於二月委派廉政公署檢討委員會去考慮這些一般性事項。委員會將考慮的事項包括廉署進行廉潔調查的責任。政府期待在適當時候收到委員會的報告，並當然會把報告公開。

第三，廉政公署進行的每項調查均由廉政公署審查貪污舉報諮詢委員會監察，該委員會由十二位成員組成，當中有八位為來自政府以外的人士。」

— 完 —

### 委任負責調查白石事件委員會秘書

政府發言人今日（星期五）宣布，彭東雨已獲委任為負責調查上星期四白石羅留中心搬營行動的委員會的秘書。政府並將調派其他工作人員協助調查工作。

在此之前，彭東雨是紀律人員薪俸及服務條件常務委員會秘書。

此外，聲稱在搬營行動中受傷而尋求治療的越南入境者共有二百五十人。

截至現時為止，共收到五十四宗有關在搬營行動中使用不必要武力的投訴。

— 完 —

### 一九九三年工業生產指數公布

根據政府統計處今日（星期五）發表的統計結果顯示，一九九三年全年的工業生產指數與一九九二年比較輕微下跌百分之零點八。

紙類製品和印刷業的生產量持續上升，錄得百分之十二點八的增幅。

電器及電子用具、機械、專業及光學儀器製造業的生產量錄得百分之二點六的溫和升幅，但其中個別工業的表現則分別頗大。機械、設備、儀器及零件的生產量上升百分之十二點七，而電器及電子用具的生產量則下跌百分之七點九。

食品、飲品及煙草製造業和衣著業的生產量分別上升百分之二點六和一點八。

另一方面，生產量下跌的工業包括化學製品、橡膠製品、塑膠製品及非金屬礦產製品業（下跌百分之九點九）；基本金屬及金屬裝配業（下跌百分之九點四）和紡織（包括針織）業（下跌百分之七點二）。

一九九三年第四季工業生產指數與一九九二年同季及一九九三年第三季比較，均沒有變動。

工業生產指數是反映本地生產量的實質變動，即已撇除因價格調整而產生的影響。

更詳細的資料載於「一九九三年第四季工業生產按季指數報告」。報告每份售價四元，現已在中區康樂廣場郵政總局大廈地下政府刊物銷售處發售，亦可在灣仔港灣道十二號灣仔政府大樓十九樓政府統計處刊物出版組購買，或安排按期訂購。

有關是項統計調查的詳情，可向政府統計處綜合經濟調查組查詢，電話八三九三貳三八。

附表詳列有關工業生產指數的變動情況。由一九九二年第一季開始；在表中所載的工業組別及工業大類別，是根據香港標準行業分類法（HSIC）組成。

以工業組別計的工業生產指數  
(一九八六年等於一百)

工業大類別/ 特選工業組別	一九九三年 第四季指數	與一九九二年 第四季比較 變動百份率	與一九九三年 第三季比較 變動百份率	一九九三全年 與一九九二年比較 變動百份率
1. 食品、飲品及煙草	187	+8.1	+19.9	+2.6
2. 衣著(鞋類除外)	131	+7.4	+5.6	+1.8
3. 紡織(包括針織)	131	-2.2	-1.5	-7.2
4. 紙類製品及印刷	258	+2.0	-18.6	+12.8
5. 化學製品、橡膠製品、 塑膠製品、及非金屬礦產製品	73	-11.0	-3.9	-9.9
- 塑膠製品	(52)	(-20.0)	(-13.3)	(-15.4)
6. 基本金屬及金屬裝配品	99	-6.6	+3.9	-9.4
- 金屬裝配品，機械及設備除外	(99)	(-3.9)	(-2.0)	(-8.7)
7. 電器及電子用具、機械、 專業及光學儀器	171	-0.6	+4.3	+2.6
- 電器及電子用具	(113)	(-17.5)	(-7.4)	(-7.9)
- 機械、設備、儀器及其零件	(257)	(+8.0)	(+8.4)	(+12.7)
8. 雜類製造工業	93	-6.1	-2.1	(-9.3)
所有製造工業	136	*	*	(-0.8)

備註 1. 上表除工業大類別外，亦包括四個特選的工業組別。該四個工業組別俱佔較大的比重及是其所屬之工業大類別內的主要成份。有關這四個組別的數字，刊在括號內，方便閱讀。

2. 由一九九二年第一季開始，上表所載的工業組別及工業大類別，是根據香港標準行業分類法(HSIC)組成。有關每個組別及類別所包含的HSIC代碼請參閱「一九九三年第四季工業生產按季指數報告」。

\* 變動少於±0.05%

政府現正提出立法修訂，把公安條例中若干條文，特別是那些與公眾集會有關的規定作出修改和使他們能切合現今的需要。

憲報今日(星期五)刊登一九九四年公安(修訂)條例草案。政府發言人就條例草案作出評論時表示：「我們知道社會人士對公安，以及警方用以規管公眾集會及遊行以維持良好秩序及公眾安全的權力等方面的感受。」

「我們在這些背景下對公安條例作出檢討，並提出一套建議，以確保條例的規定足以切合現今的需要。」

發言人說，條例草案對有關批評指規管公眾集會的條文欠缺彈性、繁瑣累贅和警方難以執行等問題作出處理。

發言人說：「修訂建議會就個人享有集會和言論自由的權利與社會大眾在治安和安全受保障兩者間作出平衡。」

條例草案在主體條例中具體說明舉行公眾集會和遊行的一般規定及責任，而非以附屬法例形式提出。

條例草案亦同時更清晰地說明組織公眾集會的人士須遵守的程序。

發言人說：「這樣可使維持良好秩序及公眾安全的要求易於理解。」

由於警方在調動人手和通訊均有改善，條例草案建議把須要通知警方在公眾地方舉行公眾集會的人數規定，由三十人增加至五十人，而在私人場所舉行公眾集會的人數規定，則由二百人提高至五百人。

發言人說：「同樣地，規管在公眾地方遊行的人數規定會由二十人增加至三十人。」

條例草案亦訂定警方基於甚麼理由可禁止舉行公眾集會及遊行，或就此附加某些條件。

他說：「鑑於警方權力已闡釋清楚，該條例草案建議將以前舉行公眾遊行前必須申請牌照的繁瑣累贅規定取消，以預早通知的規定代替，該規定現已應用於公眾集會。」

條例中有關由港督指定一些地區為禁區和警務人員有權截停搜查及規定他們提供身份證明的條款將會修改。

該條例草案亦廢除了簡易程序治罪條例中有關須有警方許可證方可於公眾地方使用揚聲器的一項條文。

發言人補充說：「噪音管制條例已足夠防止因使用揚聲器而引致的噪音滋擾問題，而公安條例的條文亦足以消除因使用揚聲器而引致的公安問題。」

一九九四年公安（修訂）條例草案於四月二十日提交立法局。

— 完 —

#### 九三年十二月就業、空缺及薪金總額統計發表

與一九九二年十二月比較，一九九三年十二月的批發零售、進出口、酒樓酒店與財經、保險、地產及商用服務業的就業人數仍持續增加，但製造業的僱員數字則繼續減少。這反映近年經濟結構繼續轉向服務業，同時部分工業生產程序逐漸遷往中國。與此同時，建築地盤的僱員數字也下跌。

與一年前比較，製造業及部分服務行業的空缺數字仍持續減少。財經、保險、地產及商用服務業及建築地盤的空缺數字則有不同程度的增加。

多個主要行業就業人士的平均收入，以貨幣計算，在九三年十二月較九二年十二月均有增加。在扣除通脹的影響後，部分行業的就業人士實質平均收入仍有所增加，尤以主要服務行業的就業人士為然。

據政府統計處今日（星期五）發表的統計數字，九三年十二月製造業僱員共四十八萬三千六百人，比較九二年十二月減少百分之十四點四。

九三年十二月批發零售、進出口及酒樓酒店業僱員共九十四萬八千九百人，比九二年十二月增加百分之三點七。

財經、保險、地產及商用服務業僱員共三十三萬八千一百人，比九二年十二月增加百分之七點五。

另一方面，建築地盤就業人數（只計體力勞動工人）共五萬五千九百人，比九二年十二月減少百分之六點一。

以下為九三年十二月在選定的主要經濟行業僱員數字，與九二年十二月及九三年九月的數字比較：

選定的主要經濟行業	就業人數		增減百分率	
	九二年十二月	九三年九月	九三年十二月與九二年十二月比較	九三年十二月與九三年九月比較
製造業	565 100	508 100	-14.4	-4.8
建築業(只計地盤體力勞動工人)	59 500	52 200	-6.1	+7.0
批發零售、進出口、酒樓酒店業	914 800	958 000	+3.7	-1.0
財經、保險、地產及商用服務業	314 500	336 000	+7.5	+0.6

九三年十二月各主要經濟行業的統計數字，是根據政府統計處的就業、空缺及薪金總額按季統計調查及建築地盤就業人數按季統計調查結果而編製。在首項統計調查中，零售業的就業人數不包括小販及在零售攤檔工作的人士，但包括在街市攤位工作者。

上述兩項統計調查亦提供選定的主要經濟行業的職位空缺統計數字。以下為九三年十二月有關職位空缺數字與九二年十二月及九三年九月的數字比較：

選定的主要 經濟行業	職位空缺呈報數字				增減百分率	
	九二年 十二月	九三年 九月	九三年 十二月	九三年十二月與 九二年十二月比較	九三年十二月與 九三年九月比較	
製造業	17 690	14 130	11 890	-32.8	-15.9	
建築業(只 計地盤體力 勞動工人)	480	550	540	+11.2	-2.4	
批發零售、 進出口、酒 樓酒店業	33 550	31 370	27 500	-18.0	-12.3	
財經、保險、 地產及商用 服務業	8 830	11 210	10 440	+18.3	-6.9	

九三年十二月與九二年同期比較，製造業與批發零售、進出口及酒樓酒店業的空缺數字，分別下降百分之三十二點八及百分之十八。但財經、保險、地產及商用服務業的空缺數字，則上升百分之十八點三。至於建築地盤的空缺數字，九三年十二月與九二年同期比較，亦有百分之十一點二的升幅。

下表為選定的主要經濟行業就業人士在九三年十二月的名義平均薪金指數及其實質指數（即剔除物價變動的影響而計算出來的指數）：

就業人士名義平均薪金指數

(一九九一年三月=100)

選定的主要經濟行業	九二年十二月	九三年十二月	增減百分率
			九三年十二月與 九二年十二月比較
製造業	145.1	149.1	+2.8
批發零售、進出口、 酒樓酒店業	143.2	158.2	+10.5
財經、保險、地產及 商用服務業	148.2	176.4	+19.0

就業人士實質平均薪金指數

(一九九一年三月=100)

選定的主要經濟行業	九二年十二月	九三年十二月	增減百分率
			九三年十二月與 九二年十二月比較
製造業	125.6	118.9	-5.3
批發零售、進出口、 酒樓酒店業	124.0	126.2	+1.8
財經、保險、地產及 商用服務業	128.3	140.7	+9.7

九二年十二月至九三年十二月期間，多個主要行業就業人士的平均薪金，以貨幣計算，續見上升。製造業的就業人士名義平均薪金指數增加百分之二點八。批發零售、進出口、酒樓酒店業的就業人士名義平均薪金指數增加百分之十點五。而財經、保險、地產及商用服務業則增加百分之十九。這些平均薪金的升幅，尤其是對製造業而言，在某程度上乃受農曆新年前發放年底花紅的時間差別所影響。今年的農曆新年是在二月份，而去年則在一月份，因此部分機構在九二年十二月發放花紅，但在九三年十二月則仍未發放，由此做成九二年十二月的薪金有一個比較高的基準。

剔除九二年十二月至九三年十二月間消費物價上升的因素，九三年十二月之就業人士實質平均薪金指數，與九二年十二月比較，在批發零售、進出口、酒樓酒店業方面增加百分之一點八，在財經、保險、地產及商用服務業方面增加百分之九點七。而在製造業方面則減少百分之五點三。

以上統計的詳細資料，載於九三年十二月份「就業、空缺及薪金總額按季統計調查報告」及「建築地盤就業人數及空缺按季統計調查報告」內。該兩份報告在香港中環康樂廣場郵政總局大廈地下的政府刊物銷售處有售，亦可在香港灣仔港灣道十二號灣仔政府大樓十九樓政府統計處刊物出版組購買，每本分別為港幣十七元及十元五角。

— 完 —

#### 郵政署採用特別郵戳紀念中銀在本港發行鈔票

署理郵政署署長羅德賢今日（星期五）宣布，郵政署將於五月二日採用特別郵戳，以紀念中國銀行（香港分行）首次在本港發行鈔票。

市民可於當日攜同為紀念是次發鈔而自製的紀念封前往以下六間提供即時蓋印服務的郵政局：

拱北行郵政局；  
郵政總局；  
加連威老道郵政局；  
山頂郵政局；  
沙田中央郵政局；  
尖沙咀郵政局。

由中國銀行（香港分行）印製的紀念封將於五月二日在郵政總局大堂由銀行職員發售，每個售價五元，每名市民限購五個。此紀念封將不會在其他郵政局發售。

— 完 —  
九

### 香港參與地區性對付不合標準船隻工作

海事處處長柏基今日（星期五）表示，香港將使用一個地區性船隻檢驗資料交換系統，加強本港實施港口國家管制的檢驗船隻工作。

亞洲太平洋區港口國家管制備忘錄的港口國家管制委員會正在北京舉行會議，在開幕會議上落實了有關設立地區性驗船的資料交換系統。委員會成立的宗旨在對付區內不合標準的船運所帶來的威脅。

柏基與海事處助理處長（船舶事務）謝恩熾代表香港出席會議。

香港是該委員會其中十五個地區海事組織之一，委員會於一九九三年十二月在東京達成東京備忘錄的條款。

柏基說：「委員會成員可從系統中的資料決定那些進入其管轄水域的船隻需接受檢驗，而檢驗的結果將輸入系統中，使資料有最新情況記錄。」

柏基補充說：「屬於地區性的港口國家管制組織很快會舉行磋商，討論如何交換地區與地區之間的資訊。」

他說：「這一發展將確保進一步令不合規格船舶難以逃避港口國家管制的船隻檢查，大大地提高全球的港口國家管制的效用。」

談到會議達成的其他協議，柏基表示，委員會已着手編訂驗船手冊及制訂船隻檢驗訓練的策略，以確保一套互相協調的港口國家管制驗船制度很快在地區內建立。

為加速這計劃的實施，日本已斥資在地區內開設訓練課程及技術援助計劃。

柏基說，委員會並已同意成立一個工作架構，推行東京備忘錄日後的活動，同時開始處理有關的衆多技術問題，確保一個長久和可信賴的港口國家管制組織能夠盡快展開工作。

委員會將於以後每隔約九個月舉行會議。下次會議將於一九九五年一月在吉隆坡舉行。香港隨着在一九九五年後期舉行另一次會議。

柏基表示，會議的協議顯示所有成員承諾繼續打擊在亞太區航行缺乏適當維修的船隻。

澳洲、加拿大、中國、香港、日本、韓國、馬來西亞、新西蘭、新加坡、巴布亞新畿內亞已接納東京備忘錄的條款，而印尼、菲律賓、獨聯體、所羅門群島及泰國的海事組織正等待其政府批准。

會議於本周較早時由中國交通部副部長鄭光迪主持開幕禮，並由加拿大海岸巡邏隊船隻安全部主管夏拔爾擔任主席，他並被選為以後兩次會議主席。

其他以觀察員身份出席會議的組織包括國際海事組織、國際勞工組織、歐洲、拉丁美洲及亞太區有關組織的代表、美國及V A N U A T U的代表、東京備忘錄最近在東京設立秘書處，由前國際海事組織助理主管Y O S H I O S A S A M U R A出任主管。

— 完 —

#### 飛機噪音修訂條例草案

政府建議修訂法例，對使用香港啓德機場升降的飛機施加更嚴格的噪音管制標準。

建議的詳情刊載於今日（星期五）出版的憲報內的一九九四年民航（飛機噪音）（修訂）條例草案。草案將於本月較後時間提交立法局。

根據民航（飛機噪音）條例，任何人士經營飛機於啓德機場升降必須出示認可證明書，或其他文件證明該飛機符合國際民航公約附件十六的第二章所指定的噪音標準。

附件的第三章所指定的噪音標準較第二章為嚴格，一般而言，只有較新型的飛機才能符合這些標準。

民航處發言人說，約有百分之九十經常使用啓德機場的飛機已符合第三章較高的標準。

他說：「修訂條例草案生效後將配合國際民航組織發出的指引，逐步分期將噪音較大的飛機類型淘汰。」

該條例草案將明確地授權港督去禁止那些未能符合第三章所訂噪音標準的飛機在香港升降。

在實施的第一期，所有香港註冊的飛機，或由香港個別人士或公司所擁有、經營或租賃的飛機都須符合有關要求。而在稍後日期，有關的要求將擴大至所有飛機，包括海外飛機。

### 工商司今日出席簽署 烏拉圭回合最後協議

工商司周德熙今日(星期五)聯同逾一百二十位外國部長，一起正式簽署總結烏拉圭回合貿易談判成果的最後協議。

周德熙在出席摩洛哥馬拉卡殊的簽署儀式時說：「此舉標誌着為期近八年的貿易談判正式結束。這是歷來所簽署的一份最有進取性及範圍最廣的國際貿易協議，亦是多邊貿易系統發展上的一個里程碑。」

周德熙亦簽署了成立新的世界貿易組織的協議，惟仍有待港督會同行政局正式確認。

他說：「我們希望世界貿易組織能於一九九五年一月一日成立。它將與國際貨幣基金及世界銀行享有相同地位。它的職權範圍會較關貿總協定更廣泛及擁有更權威性的調解糾紛權能。我們今日已為一個肯定將成為世界上最重要的機構奠定基礎。」

周德熙除了較早前與泰國、加拿大、墨西哥、歐洲聯盟及中國舉行雙邊會議外，最近亦與多位外國部長會談，他們包括印度商業部長PRANAB MUKHERJEE、菲律賓工商部長RIZALINO NAVARRO、澳洲貿易部長SENATOR BOB McMULLAN及巴西對外關係部長CELSO AMORIM。這些雙邊會議主要集中在盡快落實剛達成協議的安排，以及世界貿易組織及其籌備委員會須處理的一些新問題。

今日是在摩洛哥馬拉卡殊的部長會議的最後一日。最後的一個項目是摩洛哥國王HASSAN II在皇宮設晚宴招待遠道而來的各國部長。

一 完 一

### 香煙焦油及尼古丁含量穩定

根據政府最新一次的香煙焦油及尼古丁含量試驗顯示，在去年一月至十二月期間，本港最暢銷的一百零六種牌子的香煙當中，焦油及尼古丁的平均含量分別為每枝十三點三毫克及零點八二毫克。

這些結果與去年相若。

政府發言人今日（星期五）發表試驗結果時，再次呼籲市民不要吸煙。

試驗顯示，各種牌子的香煙當中，二十三種被列入低焦油類別、三十種被列入低至中焦油類別、四十種被列入中焦油類別，及十三種被列入高焦油類別。

焦油含量最高的香煙為每枝十九毫克，尼古丁含量最高的香煙則為每枝一點三毫克。

發言人說：「法例禁止售賣焦油含量超越每枝二十毫克的香煙。」

「與去年的試驗比較，市場中有較多屬於中焦油類別的香煙。」

試驗還顯示，有二十五種牌子的香煙被發現其所列焦油含量的類別與試驗結果不符，當中二十二種應屬於較高的焦油類別，另外三種則應屬於較低的焦油類別。

發言人說：「這些牌子的焦油類別須予以更正。」

除了應列明焦油類別外，香煙的煙包上必須刊登於今年較早時推出提醒市民吸煙禍害的四款健康忠告字句的其中一種。

試驗報告的全部內容將刊載在消費者委員會下一期出版的「選擇」月刊。

— 完 —

#### 亞洲地區借鑑香港禁毒工作經驗

禁毒專員冼嘉諾今日（星期五）在倫敦表示，亞洲地區就如何面對藥物濫用及販毒等問題，往往派員來港考察及受訓，以吸取實際的禁毒經驗。

冼嘉諾向駐倫敦的外交家闡述香港如何利用禁毒經驗去協助其他鄰近國家。

冼嘉諾以濟洗里錢為例。

早於一九八九年，香港率先成為亞洲第一個地區制定有關濟洗里錢的法例，比日本及星加坡還早。

他說：「由於香港是亞洲唯一在打擊濟洗里錢活動方面擁有數年司法經驗的地區，理所當然地，我們為其他地區提供實際建議。」

他表示：「香港警方每年都為來自不同國家的執法人員舉辦有關經驗調查的課程。」

禁毒專員補充，於一九七六年設立的香港藥物濫用資料中央檔案室，是一個電腦化的資料庫，收集由政府部門、志願機構及醫療界人士呈交有關濫用藥物者的保密資料，為制定有效的禁毒政策提供一個穩重的基礎。

冼嘉諾稱：「很少國家擁有這樣充實的資料，在全球來說亦是非常少有的。」

「我們十分樂意協助東南亞國家了解香港藥物濫用資料中央檔案室系統。」

他說：「澳門正籌備一個類似的中央資料檔案室，中國及文萊現正致力研究成立該系統的可行性，我們亦得知馬來西亞、泰國及緬甸均對此感到興趣。」

至於藥物分析方面，禁毒專員表示香港政府化驗所被視為東南亞藥物分析技術訓練的中心。

他說：「去年聯合國國際藥物控制計劃派遣四名來自中國的科學家到香港政府化驗所接受為期三個月的訓練。」

冼嘉諾又透露世界衛生組織將於今年稍後聯同聯合國國際藥物控制計劃在香港舉辦一個防止濫用藥物及預防愛滋病的訓練課程。

冼嘉諾指稱：「藉着經驗交流及採取共同策略，各國可望加強禁毒工作的成效。香港了解這方面的重要性，並與其他國家交流、合作，以祈合力打擊毒品問題。」

— 完 —

#### 兒童及青年中心服務

檢討報告書今日公布

一份闡述了充滿挑戰性的未來路向、務求協助兒童和青少年應付現今香港社會的轉變和壓力的報告書今日（星期五）公布。

該報告書名為「兒童及青年中心服務檢討報告書」，是由一個以麥列菲菲教授擔任主席的工作小組編撰。

該工作小組於一九九二年三月由衛生福利司委任，包括政府成員和非政府成員。他們就青少年的需求轉變及青少年人口下降，檢討兒童及青年中心和有關服務的政策、目標及運作。

工作小組其中一項建議，是將各類青少年服務合併，並由一管理架構下的一隊社工，在指定的服務區域提供服務。

社會福利署發言人說：「將被合併的服務包括兒童及青年中心、外展社會工作及學校社會工作。在可能情況下，家庭生活教育亦包括在內。」

工作小組並建議兒童及青年中心服務應該根據青年人口規劃，而非根據整體人口。在每個有一萬二千青年人口的指定服務區域內，便應成立一支綜合服務隊。

發言人續說，兒童及青年中心的活動應更着重與目標配合和以社會工作為本。

報告書的建議將分階段實施。

有興趣的人士可到社會福利署各分區辦事處索取報告書。

#### 香港藝術發展局成員委任公布

政府憲報今日（星期五）公布，港督已成立香港藝術發展局，並委任下列人士為該局成員，由一九九四年四月十五日生效，直至另行通告為止：

主席

何鴻卿爵士

副主席

陸恭蕙議員

成員

陳永華博士

謝俊興先生

周永成先生

艾雨敦先生

霍薰先生

何慶基先生

靳埭強先生

李默小姐

梁秉鈞博士

廖敬邦先生

盧景文先生

葉詠詩女士

余樹德先生

榮念曾先生

市政局主席或其代表

區域市政局主席或其代表

文康廣播司或其代表

教育署署長或其代表

為香港藝術發展局作好準備的工作委員會原本有十六名委員。

文康廣播科發言人表示，藝術發展局的委員人數增至二十人，是為了能更廣泛地代表藝術界人士的興趣、技能和意見。

因此，委員包括來自以下各界：文學、視覺藝術、戲劇、舞蹈、音樂、藝術行政、藝術教育、和其他對藝術有興趣而能為藝術發展局出力的社會人士。

發言人說：「香港藝術發展局最初成立為非法定機構，負責向文康廣播司提供意見，待有關方面就成立該局為獨立法定機構所需的立法進行草擬、審閱和實施的工作，使該局擁有行政權力、本身的職員以及由政府 and 私人資助。」

「藝術發展局的職責是制訂及執行計劃，以及處理其他所需事項，以進一步發展藝術的任務。」

香港藝術發展局的任務是：

\* 籌劃及推廣藝術的全面發展、欣賞及參與，藉以提升整個社會的生活質素，尤其着重表演、視覺及文學這三種藝術；

\* 與政府及本港現時從事推廣和發展藝術的機構，例如市政局、區域市政局、香港演藝學院、香港藝術中心及其他獨立團體，緊密聯繫及合作，並同時尊重上述機構的自主地位；

\* 參與為達至上述目標有關的活動；及

\* 經港督與藝術發展局磋商，並得批准或委任，可參與其他有助本地藝術發展的活動。

為達成上述的目標，藝術發展局將制定明確、貫徹的策略，以籌劃、發展、推廣及支持本港的藝術活動，藉以提升社會的生活質素。

藝術發展局亦負責就政府每年為資助藝術活動所提供的經常整體撥款，以及政府透過戴麟趾爵士康樂基金為藝術發展所提供的兩項非經常撥款，向文康廣播司提供開支方面的意見。

藝術發展局亦負責就成立該局本身為法定機構的相關事宜，向文康廣播司提供意見和協助。

— 完 —

#### 學校家庭合作培育年青一代

教育署副署長盧振鏗今日（星期五）表示家長和學校必須緊密聯繫，營造一個關懷、互諒、互愛的環境，協助青少年建立正確的社會價值觀。

盧振鏗出席北角協同英文中學二十五周年校慶典禮時說，聯合國大會已將一九九四年定為國際家庭年，希望能喚起社會大眾對家庭的重視。青少年在成長的過程中，會因學習上或適應上的困難而產生問題，這時候，他們極需要父母的指導和支持。

家長應該及早與孩子的校長和教師、學校社會工作人員或有關專業人士聯絡，共同探討可行的方法，積極地去幫助孩子。

盧振鏗表示，教育署一向認為家庭教育和學校教育同樣重要。為改善家庭與學校之間的聯繫，教育署已印製了一系列有關學校與家長之間的聯繫的簡介，建議如何改善與家長的接觸及與他們保持積極溝通。

另外，政府於一九九三年特別成立了一個「家庭與學校合作事宜委員會」，通過不同渠道提倡家長積極參與教育過程；並透過撥款資助，鼓勵學校成立家長教師會及促進家庭與學校的合作。

盧振鏗在致辭時，並讚揚北角協同英文中學在教育方面付出的努力。學校方面不但注意學生的學業成績，更致力舉辦各類課餘活動，幫助學生培養不同的興趣，擴闊知識領域，使他們達致全面和均衡的發展。

他更特別指出，該校為促進學生對中國以外的文化的認識和尊重，聯合香港日本學校和漢基國際學校，合辦多項交流活動。這些活動，對年青學生的個人成長方面，有莫大裨益，更能培養和擴大他們容納不同種族文化的胸襟。

— 完 —

## 教育人員專業操守議會 周日舉行競選公開論壇

中學及特殊學校教師和校長們現有機會於星期日（四月十七日）出席由教育署舉辦的教育人員專業操守議會競選論壇，與候選人會面。

教育署發言人今日（星期五）表示，是次論壇提供良好機會給中學及特殊學校組別選民及候選人就操守議會成立及未來發展交流意見。

教育署發言人呼籲各中學及特殊學校教師及校長出席星期日舉辦的競選論壇，以示支持有關選舉。

發言人說：「教育人員專業操守議會成立目的為促進教育專業人員操守及提高他們的專業地位。」

本星期日上午九時假九龍油蔴地加士居道葛量洪教育學院演講廳舉行的第二次競選論壇，將會是最後的一次。

出席星期日論壇的十六位候選人包括十二位來自中學及四位來自特殊學校組別。他們會按次序發表簡單的競選講詞，解釋政綱，然後再解答台下的提問。

教育人員專業操守議會是一個非法定團體，負責向政府建議有關促進教育專業操守的措施，包括擬定一套教育人員專業操守則，並就涉及教育工作者的糾紛或指稱行為失當的個案，向教育署署長提供意見。操守議會是根據教育統籌委員會第五號報告書建議而成立的。

首個安排給十八位來自幼稚園、小學及團體組別的論壇已於上星期日舉行。

— 完 —

## 多項牌照費用五月調整

政務科發言人今日（星期五）宣布，簽發彩票牌照、泵波拿牌照、有獎娛樂牌照及促進業務競賽遊戲牌照的費用將於今年五月十九日調整，增幅約為百分之十。

同時，本地報刊及通訊社的註冊費和報刊發行人牌照費亦以同一幅度調整。

發言人表示，根據政府的政策，當局所徵收的費用，一般定於足以收回提供有關服務全部成本的水平。

他並強調，修訂收費不會令受影響人士的經營成本大幅增加，而慈善機構仍可繼續根據賭博規例獲得減免收費。

有關收費調整已於今日出版的政府憲報刊登，分別載列於一九九四年賭博（修訂）規例、一九九四年報刊註冊與發行（修訂）規例及一九九四年通訊社註冊（修訂）規例。

#### 元朗建排水渠

##### 紓緩水浸威脅

渠務署將於本月底動工在元朗和錦田建造一條主要排水渠，以紓緩該兩區的水浸威脅。

該排水渠將由位於紅毛橋的新界環迴公路跨越魚塘區至甩洲毗鄰的山背河。

有關工程合約價值約二億八千三百萬元，今日（星期五）由該署助理署長（設計及拓展）謝漢森與工程承辦商飛鳥建設株式會社代表在一項儀式中簽署。

這份合約是元朗及錦田集水區紓緩水浸的整體排水渠計劃的一部分。

合約工程包括建造一條約三公里長，渠底闊度由一百一十米至一百四十米的排水渠，有關連的基堤和道路；及修改紅毛橋附近現有排水渠的石襯層。

工程又涉及敷設雨水渠系統和食水管、環境美化和其他有關連的輔助工程。

工程定於四月二十八日動工，需時約三十六個月完成。

#### 斧山道嬉水池場館招標承建

建築署現正招標承投黃大仙斧山道嬉水池場館的建築工程。

工程包括建造一座單層康樂大樓、雙層機房大樓、室內訓練池和嬉水池大樓、相連的室外嬉水池和戲水池，及渠務和外圍工程。

工程預計於本年六月動工，並於一九九五年十一月完成。

截標日期為五月六日正午十二時。

投標表格及其他資料，可向香港金鐘道六十六號金鐘道政府合署三十四樓建築署索取。

## 禾塘咀街擴闊工程

路政署現招標承投擴闊介乎大高口道與健康街之間的一段現有的禾塘咀街。

此項工程包括擴闊介乎大高口道與健康街之間的一段現有的禾塘咀街、興建約一百六十米長的護土牆及鋪設水喉總管。

工程完成後，將會為區內交通提供一條更耐用及更寬闊的道路。

此項道路工程預計將於本年七月展開，明年七月完成。

以上公告今日（星期五）在憲報刊登。

投標表格及其他資料，可向九龍忠孝街八十八號何文田政府合署三樓三壹四室路政署助理署長（新界區）索取（電話：七六二 三五三四）。

投標信封面須註明工務投標委員會主席收，並須於今年五月十三日（星期五）中午前放入香港金鐘道六十六號金鐘道政府合署三十四樓電梯大堂的「工務投標箱」內。逾期的投標概不受理。

路政署已設計此項工程，並會負責監督施工。

— 完 —

## 建造排水管擴散口

政府將於西面港口碇泊區建造一條排水管擴散口管道，以便將處理後的廢水離岸排放。

有關工程的詳細資料已於今日（星期五）出版的政府憲報公告刊登。工程將於明年初展開，約於二十五個月內完成。

該公告及描述在建造工程中受影響的十三點六公頃前濱及海床的圖則，現置於花園道美利大廈十四樓地政總署測繪處，以及新界葵涌興芳路一六六至一七四號葵興政府合署二樓葵青政務處葵涌及青衣諮詢處，供各界人士查閱。

任何人士如認為上述工程將有損其於該前濱或海床所擁有的權益、權利或地役權，均可在一九九五年四月十五日或該日前，向地政總署署長以書面提出索償要求。

— 完 —

## 政府收地進行興建地區公園

政府已於今日（星期五）在九十七幅私人農地及部分地段張貼收地通告，以便發展斧山道地區公園。該等位於龍翔道與斧山道交界，面積達九千三百八十三點七平方米的地段，將於本年七月十五日歸還政府。

當局將根據收回官地條例的條款或現時特惠補償政策賠償給受影響的私人土地業權人。

受影響的私人土地業主或住戶，可根據條例要求法定的賠償。倘若他們不能以協商的方式索償，則可向土地審裁處尋求判決。

有關地區公園的清拆行動會涉及政府和私人土地。來自八百個家庭約二千四百四十人將受收地影響。當局會為合資格居民提供房屋安置和發給特惠住宅遷徙津貼。

收地公告已於今日（星期五）出版的政府憲報刊登。

### 規劃環境地政司與私人地產商開會

規劃環境地政司伊信今日（星期五）與香港地產建設商會的代表開會，商討土地供應和樓價。

是次會議標誌着土地供應和樓價專責小組在成立之初即開展向公眾和有關團體諮詢的工作。專責小組的工作會研究土地供應和樓價情況，並向港督提出建議。

伊信說：「我們今日就私人發展商和政府短期和長期內如何可改善有關情況，作了有用的討論。」

「討論內容包括私人發展商透過新發展和重建，以更快的速度興建更多單位和推出市場各種方法。」

「我在未來數星期內會聽取來自消費者委員會、土地及建設諮詢委員會、立法局議員和其他團體的意見。」

他續說：「我們會密切注視公眾的意見，包括那些刊登於傳媒的意見，和考慮所有可能在短期內或長遠地紓緩樓價的方案。」

這個由伊信出任主席的高層專責小組，預計會於未來二至三個月內向港督提出建議。

香港政府外匯基金在貨幣市場的運作情況

九四年四月十五日

	百萬元計
開市戶口結餘	二五四一
收市戶口結餘	二八八五
改變原因：	
貨幣市場活動	增七四九
流動資金調節機制今日運作	減四〇五

時間	累積改變 (百萬元)
上午九時三十分	增一四六
上午十時	增一九六
上午十一時	增三二六
正午十二時	增三二六
下午三時	增八五九
下午四時	增七四九

流動資金調節機制息率	借入	放出
	二點〇厘	四點〇厘

港元外匯指數(TWI) : 125.4 \* +0.2 \* 15.4.94

香港政府外匯基金票據

外匯基金票據

期限	息率
一星期屆滿	二點七九厘
一個月屆滿	三點一六厘
三個月屆滿	三點六七厘
六個月屆滿	三點九七厘
十二個月屆滿	四點四九厘

外匯基金債券／香港政府債券

期 限	發 行 號 碼	利 率	價 格	息 率
十六個月	二五〇八	四點六二五厘	九十九點六七	四點九四厘
十九個月	二五一一	四點一五厘	九十八點五〇	五點二〇厘
二十二個月	二六〇二	四點四〇厘	九十八點二五	五點四八厘
三十個月	三六一〇	四點二〇厘	九十六點〇四	五點九厘
三十三個月	三七〇一	四點六〇厘	九十六點二六	六點一七厘

總成交額

一百八十八億二千三百萬元

—完—

香港教育學院甄選

陸人龍為助理院長

香港教育學院臨時管理委員會今日（星期五）宣布經已甄選陸人龍博士為該院助理院長（行政）。

臨時管理委員會主席葉錫安說，委員會認為陸人龍博士符合該職位的嚴格要求。

葉錫安說：「陸博士是一位備受尊崇的學者及大學行政人員。他對專上學院行政制度的深切認識及其管理技巧，對香港教育學院非常寶貴。」

他續說：「陸博士在專上教育的廣泛行政經驗，將令香港教育學院的高級管理階層更臻完善。」

陸人龍博士現任香港大學歷史系高級講師。

除擔任授課及研究工作外，他亦積極參與學院及大學的行政，包括學院策劃、招收學生，以及職員事務。

他在一九八五至一九八八年間擔任香港大學文學院副院長一職，並曾在多個大學委員會服務。

陸人龍博士持有香港大學頒授的學士及碩士學位，並於一九八二年獲多倫多大學頒授博士學位。

他現年四十六歲，已婚。

陸人龍博士可望在今年年中之前盡快上任。

— 完 —